松山 外国人観光客対応
コミュニケーションペーパー

飲食施設編

お客様が理解できる
言語は何ですか？

What is the language
which a visitor can understand?

손님이 이해가 가는
언어는 무엇입니까?

顾客能理解的语言是什么?

顧客能理解的語言是什麼？

英語
English

韓国語
한국어

中国語
（簡体字）
简体中文

中国語
（繁体字）
繁體中文

飲食施設　受付指差し会話集

英語版
English

■入店時

1	Do you have a reservation? ドゥー ユー ハヴ ア リザヴェイション ご予約を承っておりますか。			Yes イエス はい	No ノー いいえ
2	How many people are in your party? ハウ メニー ピーポー アー イン ユア パーティ 何名様でしょうか。	1 ワン 1名	2 トゥー 2名	3 スリー 3名	4 フォー 4名
3	We do not accept credit cards. ウィー ドゥー ナット アクセプト クレジットカード 当店は、クレジットカードは利用できません。 We only accept payments in cash, is this alright? ウィー オンリー アクセプト ペイメンツ イン キャッシュ、イズ ディス アールライ 現金のみのお支払いになりますが、よろしいでしょうか。			Yes イエス はい	No ノー いいえ
4	Would you prefer a smoking or non-smoking table? ウッヂュー プリファー ア スモーキング オア ノン スモーキング ティエイブル 喫煙席、禁煙席どちらになさいますか。			Smoking スモーキング 喫煙席	Non-smoking ノン スモーキング 禁煙席
5	All seats are non-smoking, is that alright? オール シーツ アー ノン スモーキング、イズ ザット アールライ 全席禁煙ですがよろしいでしょうか。			Yes イエス はい	No ノー いいえ
6	All the tables are taken. Please take a seat while you re waiting. オール ザ ティエイブル アー テイクン　プリーズ テイク ア シート ホワイル ユア ウェイティング ただいま、満席となっております。お待ちの間、こちらにお掛けください。				
7	Is a counter seat all right? イズ ア カウンター シート アール ライト カウンター席でもよろしいでしょうか。			Yes イエス はい	No ノー いいえ
8	Would you mind sharing a table? ウッヂュー マインド シェアリング ア ティエイブル 相席でもよろしいでしょうか。			Yes イエス はい	No ノー いいえ
9	I will seat you. Please follow me. アイ ウィル シート ユー　プリーズ フォロウ ミー ご案内いたします。こちらへどうぞ。				
10	We re afraid pets are not allowed in this restaurant. ウィア アフレイド ペッツ アー ノット アラウド イン ディス レストラン 恐れ入りますが、このレストランでペットはご遠慮いただいております。				

■会計時

11	Please hand me your check. プリーズ ハンド ミー ユア チェック 伝票をお預かりします。			
12	Thank you for waiting. The price is _____ yen. サンキュー フォー ウェイティング　ザ プライス イズ _____ イェン お待たせいたしました。_____円でございます。			
13	How would you like to pay for it? ハウ ウッヂュー ライク トゥー ペイ フォー イット お支払いはどのようになさいますか。	Cash キャッシュ 現金	Credit cards クレジットカード クレジットカード	Traveler s check (T/C) トラベラーズチェック（ティー／シー） トラベラーズチェック

（現金）

14	_____ yen exactly. _____ イェン エグザクトリー _____円ちょうどいただきます。	15	Here s _____ yen in change, thank you. ヒアズ _____ イェン イン チェンジ、サンキュー _____円のお返しになります。

（クレジットカード）

16	May I have your credit card? メイ アイ ハヴ ユア クレジットカード クレジットカードを拝見させていただけますか。	17	Could you sign here, please? クッジュー サイン ヒア プリーズ こちらにサインを頂けますか。

18	Would you like a receipt? ウッヂュー ライク ア レシート 領収書は必要ですか。	Yes イエス はい	No ノー いいえ
19	Please enter your security code, and then press the green confirmation key. プリーズ エンター ユア セキュリティー コード、アンド ゼン プレス ザ グリーン コンファメイション キー 暗証番号を入力の上、緑の確認キーを押してください。		

20	Do you have everything? ドゥー ユー ハヴ エヴリティング お忘れ物はございませんか。	21	We hope to see you again soon. ウィー ホープ トゥー シー ユー アゲイン スーン またのお越しをお待ちしております。

英語 English

飲食施設　受付指差し会話集

英語版
English

■接客時（注文）

1 **Here is the menu.**
ヒア イズ ザ メニュー
メニューをどうぞ。

2 **Please call us when you decide.**
プリーズ コール アス ウェン ユー ディサイド
お決まりになったらお呼びください。

3 **Please press this button for service.**
プリーズ プレス ディス ボタン フォー サービス
ご用の際はこのボタンを押してください。

4 **May I take your order?**
メイ アイ テイク ユア オーダー
ご注文はお決まりでございますか。

5 **Hot or iced?**
ホット オア アイスド
ホットですか、アイスですか。

Hot	Iced
ホット	アイスド
ホット	アイス

6 **This is today s recommendation.**
ディス イズ トゥデイズ リコメンデーション
本日のおすすめはこちらです。

7 **Are there any foods you cannot eat?**
アー ゼア エニー フーズ ユー キャンノット イート
食べられない物はありますか。

I can't eat eggs.
卵がだめ

I can't eat beef.
牛がだめ

I can't eat pork.
豚がだめ

I can't eat chicken.
鳥がだめ

I can't eat horse meat.
馬がだめ

I can't eat fish.
魚がだめ

I can't eat shrimp and crab.
海老や蟹がだめ

I can't eat shellfish.
貝がだめ

I can't eat soba.
そばがだめ

I can't drink milk.
牛乳がだめ

I can't eat dairy products.
乳製品がだめ

I can't eat wheat.
小麦がだめ

I can't eat soybeans.
大豆がだめ

I can't eat root vegetables.
根菜類がだめ

I can't eat honey.
ハチミツがだめ

I can't drink alcohol.
アルコールがだめ

8 **Certainly. Is that all?**
サーテゥンリー　イズ ダット オール
かしこまりました。ご注文は以上でしょうか。

（給仕）

9 **Thank you for waiting.**
サンキュー フォー ウェイティング
お待たせいたしました。

10 **Did you get everything you ordered?**
ディッジュー ゲット エヴリティング ユー オーダード
ご注文の品は、すべて揃いましたでしょうか。

Yes	No
イエス	ノー
はい	いいえ

11 **May I clear the table?**
メイ アイ クリア ザ ティエイブル
お下げしてもよろしいでしょうか。

Yes	No
イエス	ノー
はい	いいえ

飲食施設　受付指差し会話集

韓国版
한국

■入店時

1	예약은 하셨습니까? イェヤグン ハショスンミカ ご予約を承っておりますか。			네 ネエ はい	아니요 アニョ いいえ
2	몇 분이십니까? ミョップニシンミカ 何名様でしょうか。	1명 ハンミョン 1名	2명 トゥミョン 2名	3명 セミョン 3名	4명 ネミョン 4名
3	이곳에서는 신용카드는 사용할 수 없습니다. イゴセソヌン シニョンカードゥヌン サヨンハルス オプスンミダ 当店は、クレジットカードは利用できません。 현금만 됩니다만, 괜찮으시겠습니까? ヒョングンマン デンミダマン、ケンチャヌシゲッスンミカ 現金のみのお支払いになりますが、よろしいでしょうか。			네 ネエ はい	아니요 アニョ いいえ
4	흡연석과 금연석 중 어느 쪽으로 하시겠습니까? フビョンソッカ クミョンソク チュン オヌチョグロ ハシゲッスンミカ 喫煙席、禁煙席どちらになさいますか。			흡연석 フビョンソク 喫煙席	금연석 クミョンソク 禁煙席
5	전석 금연입니다만, 괜찮으시겠습니까? チョンソックミョニンミダマン、ケンチャヌシゲッスンミカ 全席禁煙ですがよろしいでしょうか。			네 ネエ はい	아니요 アニョ いいえ
6	지금 만석입니다. 기다리는 동안 이곳에 앉아 계십시오. チグム マンソギンミダ　キダリヌン トンアン イゴセ アンジャ ゲシプシオ ただいま、満席となっております。お待ちの間、こちらにお掛けください。				
7	카운터석도 괜찮으시겠습니까? カウンターソクト ケンチャヌシゲッスンミカ カウンター席でもよろしいでしょうか。			네 ネエ はい	아니요 アニョ いいえ
8	합석도 괜찮으시겠습니까? ハプソクト ケンチャヌシゲッスンミカ 相席でもよろしいでしょうか。			네 ネエ はい	아니요 アニョ いいえ
9	안내해 드리겠습니다. 이쪽으로 오십시오. アンネヘ トゥリゲッスンミダ　イチョグロ オシプシオ ご案内いたします。こちらへどうぞ。				
10	죄송합니다만, 이 레스토랑에서는 애완동물의 입장을 금하고 있습니다. チェソンハンミダマン、イ レストランエソヌン エワンドンムレ イプチャンウル クマゴ イッスンミダ 恐れ入りますが、このレストランでペットはご遠慮いただいております。				

■会計時

11	전표를 주시겠습니까? チョンピョル ジュシゲッスンミカ 伝票をお預かりします。				
12	기다리게 해서 죄송합니다. _____엔입니다. キダリゲヘソ チェソンハンミダ　_____ エニンミダ お待たせいたしました。_____円でございます。				
13	지불은 어떻게 하시겠습니까? チブルン オットケ ハシゲッスンミカ お支払いはどのようになさいますか。		현금 ヒョングム 現金	신용카드 シニョンカードゥ クレジットカード	여행자수표 ヨヘンジャスピョ トラベラーズチェック

（現金）

14	_____ 엔 정확하게 받았습니다. _____ エン ジョンファカゲ パダッスンミダ _____円ちょうどいただきます。	15	거스름돈은 _____엔입니다. コスルムトヌン _____ エニンミダ _____円のお返しになります。

（クレジットカード）

16	신용카드를 보여 주시겠습니까? シニョンカードゥル ボヨ チュシゲッスンミカ クレジットカードを拝見させていただけますか。	17	여기에 사인을 부탁드립니다. ヨギエ サイヌル ブタクドゥリンミダ こちらにサインを頂けますか。

18	영수증이 필요하십니까? ヨンスジュンイ ピリョハシンミカ 領収書は必要ですか。		네 ネエ はい	아니요 アニョ いいえ
19	비밀번호를 누르시고 초록색 확인 버튼을 눌러 주십시오. ピミルボノル ヌルシゴ チョロクセク ファギン ボトゥヌル ヌルロ ジュシプシオ 暗証番号を入力の上、緑の確認キーを押してください。			

20	잊으신 물건은 없습니까? イジュシン ムルゴヌン オプスンミカ お忘れ物はございませんか。	21	또 오십시오. ト オシプシオ またのお越しをお待ちしております。

韓国語 한국어

飲食施設　受付指差し会話集

韓国版
한국

■接客時（注文）

1. **메뉴는 여기 있습니다.**
   メニュヌン ヨギ イッスンミダ
   メニューをどうぞ。

2. **정해지면 불러 주십시오.**
   チョンヘジミョン ブルロ ジュシプシオ
   お決まりになったらお呼びください。

3. **용건이 있으시면 이 버튼을 눌러 주십시오.**
   ヨンコニ イッスシミョン イ ボトゥヌル ヌルロ ジュシプシオ
   ご用の際はこのボタンを押してください。

4. **주문은 정하셨습니까?**
   チュムヌン チョンハショスンミカ
   ご注文はお決まりでございますか。

5. **뜨거운 것입니까? 아이스입니까?**
   トゥゴウン ゴシンミカ　アイスインミカ
   ホットですか、アイスですか。

뜨거운 것	아이스
トゥゴウン ゴッ	アイス
ホット	アイス

6. **오늘의 추천 메뉴는 이것입니다.**
   オヌレ チュチョン メニュヌン イゴシンミダ
   本日のおすすめはこちらです。

7. **드시지 못하는 것이 있습니까?**
   トゥシジ モッタヌン ゴシ イッスンミカ
   食べられない物はありますか。

계란을 먹지 못합니다.
卵がだめ

소고기를 먹지 못합니다.
牛がだめ

돼지고기를 먹지 못합니다.
豚がだめ

닭고기를 먹지 못합니다.
鳥がだめ

말고기를 먹지 못합니다.
馬がだめ

생선류 먹지 못합니다.
魚がだめ

새우와 게를 먹지 못합니다.
海老や蟹がだめ

조개류를 먹지 못합니다.
貝がだめ

메밀류를 먹지 못합니다.
そばがだめ

우유를 먹지 못합니다.
牛乳がだめ

유제품을 먹지 못합니다.
乳製品がだめ

밀을 먹지 못합니다.
小麦がだめ

콩을 먹지 못합니다.
大豆がだめ

뿌리채소류를 먹지 못합니다.
根菜類がだめ

벌꿀을 먹지 못합니다.
ハチミツがだめ

알코올을 마시지 못합니다.
アルコールがだめ

8. **잘 알겠습니다. 더 주문하실 것은 없습니까?**
   チャラルゲッスンミダ　ドー チュムナシル ゴスン オプスンミカ
   かしこまりました。ご注文は以上でしょうか。

（給仕）

9. **기다리게 해서 죄송합니다.**
   キダリゲヘソ チェソンハンミダ
   お待たせいたしました。

10. **주문하신 것은 다 나왔습니까?**
    チュムナシン ゴスン ター ナワッスンミカ
    ご注文の品は、すべて揃いましたでしょうか。

네	아니요
ネエ	アニョ
はい	いいえ

11. **치워도 되겠습니까?**
    チウォド デゲッスンミカ
    お下げしてもよろしいでしょうか。

네	아니요
ネエ	アニョ
はい	いいえ

飲食施設　受付指差し会話集

中国（簡体字）版

■入店時

1	您订位了吗？ ニン ディンウェイ ラマ ご予約を承っておりますか。			是的 シーデ はい	不是 ブーシー いいえ
2	请问几位？ チンウェン ジーウェイ 何名様でしょうか。	1位 イー ウェイ 1名	2位 リャン ウェイ 2名	3位 サン ウェイ 3名	4位 スー ウェイ 4名
3	本店不能使用信用卡。 ベンディエン ブーヌォン シーヨン シンヨンカー 当店は、クレジットカードは利用できません。 只能付现金，可以吗？ ジーヌォン フー シェンジン、コーイーマ 現金のみのお支払いになりますが、よろしいでしょうか。			是的 シーデ はい	不是 ブーシー いいえ
4	您要禁烟座位还是吸烟座位？ ニンヤオ ジンイェンズォウェイ ハイシー シーイェンズォウェイ 喫煙席、禁煙席どちらになさいますか。			吸烟区 シーイェンチュィ 喫煙席	禁烟区 ジンイェンチュィ 禁煙席
5	全席禁烟，可以吗？ チュエンシー ジンイェン、コーイーマ 全席禁煙ですがよろしいでしょうか。			是的 シーデ はい	不是 ブーシー いいえ
6	不好意思，都坐满了。请坐在这里等候。 ブハオイース、ドウ ズォマンラ　チン ズォザイ ジェーリ デンホウ ただいま、満席となっております。お待ちの間、こちらにお掛けください。				
7	吧台座也可以吗？ グイタイズォ イェ コーイーマ カウンター席でもよろしいでしょうか。			是的 シーデ はい	不是 ブーシー いいえ
8	和别人同桌可以吗？ ハン ビエイェン トンジュオ コーイーマ 相席でもよろしいでしょうか。			是的 シーデ はい	不是 ブーシー いいえ
9	请跟我来。请到这边来。 チン ゲン ウォ ライ　チン ダオ ジェービェン ライ ご案内いたします。こちらへどうぞ。				
10	非常抱歉，本餐厅内不可以带宠物进入。 フェイチャンパオチェン、ベンツァンティンネイ ブーコーイー ダイチョンウー ジンルー 恐れ入りますが、このレストランでペットはご遠慮いただいております。				

■会計時

11	谢谢，请给我账单。 シェシェ　チンゲイウォ ジャンダン 伝票をお預かりします。				
12	让您久等了。＿＿＿＿＿日元。 ランニン ジウデォン ラ　＿＿＿＿＿ リーユアン お待たせいたしました。＿＿＿＿＿円でございます。				
13	请问您用什么付帐？ チンウェン ニン ヨンシェンマ フージャン お支払いはどのようになさいますか。		现金 シェンジン 現金	信用卡 シンヨンカー クレジットカード	旅行支票 リューシン ジーピャオ トラベラーズチェック

（現金）

14	正好＿＿＿＿＿日元。 ジェンハオ ＿＿＿＿＿ リーユアン ＿＿＿＿＿円ちょうどいただきます。	15 找您＿＿＿＿＿日元。 ジャオ ニン ＿＿＿＿＿ リーユアン ＿＿＿＿＿円のお返しになります。

（クレジットカード）

16	能看一下您的信用卡吗？ ヌォンカン イーシャア ニンデ シンヨンカー マ クレジットカードを拝見させていただけますか。	17 请签名。 チン チェンミン こちらにサインを頂けますか。

18	需要发票吗？ シューヤオ ファーピャオ マ 領収書は必要ですか。	是的 シーデ はい	不是 ブーシー いいえ
19	请输入密码，然后按绿色的确认键。 チン シュールー ミーマー、ランホウ アン リュースォ デ チュエレンジェン 暗証番号を入力の上、緑の確認キーを押してください。		

20	有没有忘了东西？ ヨウメイヨウ ワンラ ドンシ お忘れ物はございませんか。	21 恭候您再次光临。 ゴンホウ ニン ザイツー グアンリン またのお越しをお待ちしております。

飲食施設　受付指差し会話集

中国（簡体字）版

■接客時（注文）

1. 这是菜单。
ジェーシー ツァイダン
メニューをどうぞ。

2. 点菜时，请招呼我们。
ディエンツァイシー チンジャオフー ウォーメン
お決まりになったらお呼びください。

3. 有事，请按这个钮。
ヨウシー チンアン ジェーゴ ニウ
ご用の際はこのボタンを押してください。

4. 要点什么菜？
ヤオ ディエン シェンマ ツァイ
ご注文はお決まりでございますか。

5. 要热饮，还是冷饮？
ヤオ ルーイン ハイシー ロンイン
ホットですか、アイスですか。

热饮	冷饮
ルーイン	ロンイン
ホット	アイス

6. 这些是今天的特菜。
ジェーシェシー ジンティエン デ テォーツァイ
本日のおすすめはこちらです。

7. 有没有什么您不能吃的东西？
ヨウメイヨウ シェンマ ニン ブヌォン チー デ ドンシー
食べられない物はありますか。

不吃鸡蛋。
卵がだめ

不吃牛肉。
牛がだめ

不吃猪肉。
豚がだめ

不吃鸡肉。
鳥がだめ

不吃马肉。
馬がだめ

不吃鱼。
魚がだめ

不吃虾蟹。
海老や蟹がだめ

不吃贝类。
貝がだめ

不吃荞麦面。
そばがだめ

不喝牛奶。
牛乳がだめ

不吃乳制品。
乳製品がだめ

不吃小麦。
小麦がだめ

不吃大豆。
大豆がだめ

不吃根菜类。
根菜類がだめ

不吃蜂蜜。
ハチミツがだめ

不饮酒。
アルコールがだめ

8. 好。您还需要什么？
ハオ　ニン ハイ シューヤオ シェンマ
かしこまりました。ご注文は以上でしょうか。

（給仕）

9. 让您久等了。
ランニン ジウデォン ラ
お待たせいたしました。

10. 您要的菜都齐了吗？
ニン ヤオデ ツァイ ドウ チーラマ
ご注文の品は、すべて揃いましたでしょうか。

是的	不是
シーデ	ブーシー
はい	いいえ

11. 可以收走吗？
コーイー ショウゾウマ
お下げしてもよろしいでしょうか。

是的	不是
シーデ	ブーシー
はい	いいえ

飲食施設　受付指差し会話集

中国（繁体字）版

■入店時

1	您訂位了嗎？ ニン ディンウェイ ラマ ご予約を承っておりますか。			是 シー はい	不是 ブーシー いいえ
2	請問幾位？ チンウェン ジーウェイ 何名様でしょうか。	1位 イー ウェイ 1名	2位 リャン ウェイ 2名	3位 サン ウェイ 3名	4位 スー ウェイ 4名
3	本店不能使用信用卡。 ベンディエン ブーヌォン シーヨン シンヨンカー 当店は、クレジットカードは利用できません。 只能付現金，可以嗎？ ジーヌォン フー シェンジン、コーイーマ 現金のみのお支払いになりますが、よろしいでしょうか。			是 シー はい	不是 ブーシー いいえ
4	您需要（禁煙座位/吸煙座位）嗎？ ニン シューヤオ（ジンイェンズォウェイ／チョウイェンズォウェイ）マ 喫煙席、禁煙席どちらになさいますか。			吸煙區 シーイェンチュィ 喫煙席	禁煙區 ジンイェンチュィ 禁煙席
5	全席禁煙，可以嗎？ チュエンシー ジンイェン、コーイーマ 全席禁煙ですがよろしいでしょうか。			是 シー はい	不是 ブーシー いいえ
6	不好意思，都坐滿了。請坐在這裡等候。 ブハオイース ドウ ズォマンラ　チン ズォザイ ジェーリ デンホウ ただいま、満席となっております。お待ちの間、こちらにお掛けください。				
7	吧檯座也可以嗎？ バータイズォ イェ コーイーマ カウンター席でもよろしいでしょうか。			是 シー はい	不是 ブーシー いいえ
8	和別人同桌可以嗎？ ハン ビエイェン トンジュオ コーイーマ 相席でもよろしいでしょうか。			是 シー はい	不是 ブーシー いいえ
9	請跟我來。請到這邊來。 チン ゲン ウォ ライ　チン ダオ ジェービェン ライ ご案内いたします。こちらへどうぞ。				
10	非常抱歉，不可以帶寵物進入。 フェイチャンパオチェン ブーコーイー ダイチョンウー ジンルー 恐れ入りますが、このレストランでペットはご遠慮いただいております。				

■会計時

11	謝謝，請給我賬單。 シェシェ、チンゲイウォ ジャンダン 伝票をお預かりします。				
12	讓您久等了。＿＿＿＿＿日圓。 ランニン ジウデォン ラ　＿＿＿＿＿ リーユアン お待たせいたしました。＿＿＿＿＿円でございます。				
13	請問您用什麼付帳？ チンウェン ニン ヨンシェンマ フージャン お支払いはどのようになさいますか。		現金 シェンジン 現金	信用卡 シンヨンカー クレジットカード	旅行支票 リューシン ジーピャオ トラベラーズチェック

（現金）

14	正好＿＿＿＿＿日圓。 ジェンハオ ＿＿＿＿＿ リーユアン ＿＿＿＿＿円ちょうどいただきます。	15 找您＿＿＿＿＿日圓。 ジャオ ニン ＿＿＿＿＿ リーユアン ＿＿＿＿＿円のお返しになります。

（クレジットカード）

16	能看一下您的信用卡嗎？ ヌォンカン イーシャア ニンデ シンヨンカー マ クレジットカードを拝見させていただけますか。	17 請簽名。 チン チェンミン こちらにサインを頂けますか。

18	需要收據嗎？ シューヤオ ショウジュー マ 領収書は必要ですか。	是 シー はい	不是 ブーシー いいえ
19	請輸入密碼，然後按綠色的確認鍵。 チン シュールー ミーマー、ランホウ アン リュースォ デ チュエレンジェン 暗証番号を入力の上、緑の確認キーを押してください。		

20	有沒有忘了東西？ ヨウメイヨウ ワンラ ドンシー お忘れ物はございませんか。	21 恭候您再次光臨。 ゴンホウ ニン ザイツー グアンリン またのお越しをお待ちしております。

飲食施設　受付指差し会話集

中国（繁体字）版

■接客時（注文）

1. 這是菜單。
ジェーシー ツァイダン
メニューをどうぞ。

2. 點菜時，請招呼我們。
ディエンツァイシー チンジャオフー ウォーメン
お決まりになったらお呼びください。

3. 有事，請按這個鈕。
ヨウシー、チンアン ジェーゴ ニウ
ご用の際はこのボタンを押してください。

4. 要點什麼菜？
ヤオ ディエン シェンマ ツァイ
ご注文はお決まりでございますか。

5. 要熱飲，還是冷飲？
ヤオ ルーイン ハイシー ロンイン
ホットですか、アイスですか。

熱飲	冷飲
ルーイン	ロンイン
ホット	アイス

6. 這些是今天的特菜。
ジェーシェシー ジンティエン デ テォーツァイ
本日のおすすめはこちらです。

7. 有沒有什麼您不能吃的東西？
ヨウメイヨウ シェンマ ニン ブヌォン チー デ ドンシー
食べられない物はありますか。

不吃雞蛋。
卵がだめ

不吃牛肉。
牛がだめ

不吃豬肉。
豚がだめ

不吃雞肉。
鳥がだめ

不吃馬肉。
馬がだめ

不吃魚類。
魚がだめ

不吃蝦子或螃蟹。
海老や蟹がだめ

不吃貝類。
貝がだめ

不吃蕎麥。
そばがだめ

不喝牛奶。
牛乳がだめ

不吃乳製品。
乳製品がだめ

不吃小麥。
小麦がだめ

不吃大豆。
大豆がだめ

不吃根菜類。
根菜類がだめ

不吃蜂蜜。
ハチミツがだめ

不喝酒精類飲料。
アルコールがだめ

8. 好。您還需要什麼？
ハオ　ニン ハイ シューヤオ シェンマ
かしこまりました。ご注文は以上でしょうか。

（給仕）

9. 讓您久等了。
ランニン ジウデォン ラ
お待たせいたしました。

10. 您要的菜都齊了嗎？
ニン ヤオデ ツァイ ドウ チーラマ
ご注文の品は、すべて揃いましたでしょうか。

是	不是
シー	ブーシー
はい	いいえ

11. 可以收走嗎？
コーイー ショウゾウマ
お下げしてもよろしいでしょうか。

是	不是
シー	ブーシー
はい	いいえ

日本円の説明

■日本円の説明
Japanese yen information／일본 엔에 대해／日本货币的说明／日本貨幣的說明

日本円には、紙幣と硬貨があります。紙幣は４種類、硬貨が６種類あります。
Japanese yen comes in coins and bills. There are four types of bills and six types of coins
일본 엔에는 지폐와 동전이 있습니다. 지폐는 4종류, 동전이 6종류 있습니다.
日本货币分为纸币和硬币。纸币分为4种，硬币分为6种。
日本貨幣分為紙幣和硬幣。紙幣分為4種，硬幣分為6種。

¥10,000

¥5,000

¥2,000

¥1,000

¥500

¥100

¥50

¥10

¥5

¥1

■支払い例
An example of payment／지불 예／付钱的例子／付錢的例子

金額が**6,666**円の場合は、下記の図のような組み合わせになります。
If the payment comes to 6,666, then it will be paid as described below:
금액이 6,666엔인 경우에는 다음 그림과 같은 조합이 됩니다.
金额为6666日元的情况，钱币的组合方法如下图所示。
金額為6666日圓的情況，錢幣的組合方法如下圖所示。

¥6,666

¥5,000

¥1,000

¥500

¥100

¥50

¥10

¥5

¥1

案内　指差し会話集

■案内

写真撮影は禁止です。
Photography is prohibited.
사진촬영은 금지입니다.
禁止拍照。
禁止拍照。

飲食物の持ち込みは禁止です。
Food and drink cannot be brought in here.
음식물 반입은 금지입니다.
禁止带入食物。
禁止帶入食物。

トイレはご自由にお使い下さい。
Feel free to use the restroom.
화장실은 자유롭게 사용해 주십시오.
请自由使用洗手间。
請自由使用洗手間。

携帯電話での通話はご遠慮下さい。
No talking on cellphones.
휴대전화 통화는 자제해 주십시오.
谢绝用手机通话。
謝絕用手機通話。

ここは立ち入り禁止です。
Do not enter.
이곳은 출입금지입니다.
禁止入内。
禁止入内。

スタッフおすすめ
Staff Recommendation
직원 추천
店员推荐
店員推薦

緊急時対応　指差し会話集

■病気等

どこが痛いですか?	頭	腹部	歯	吐き気	めまい	怪我・やけど
Where does it hurt?	Head	Abdomen	Tooth	Nausea	Dizziness	Injury or burn
어디가 아프십니까?	머리	복부	치아	구역질	현기증	부상・화상
哪里痛吗?	头	肚子	牙齿	想吐	头晕	受伤、烫伤
哪裡痛嗎？	頭	肚子	牙齒	想吐	頭暈	受傷、燙傷

○○が欲しい。	絆創膏	体温計	湿布	包帯
I want a ○○.	Plaster/band-aid	Thermometer	Wet compress	Bandage
○○이(가) 필요합니다.	반창고	체온계	습포（파스）	붕대
想要○○。	创可贴	体温计	膏药	绷带
想要○○。	Ok繃	體溫計	貼布	繃帶

病院に行きたい。
I would like to go to a hospital.
병원에 가고 싶어요.
我想去医院。
我想去醫院。

救急車を呼んで欲しい。
I want you to call an ambulance.
구급차를 불러 주세요.
请帮我叫救护车。
請幫我叫救護車。